



AYP Resumen

SIDNEY GUTIERREZ MID

Status de Mejoria: Progressing

Calificacion del AYP: AYP Met

	Número Total	%
Escuelas que lograron AYP	1	100
Escuelas en Mejoramiento	0	0
Escuelas en Acción Correctiva	0	0
Escuelas en Reestructuración	0	0

Este Informe Incluye:

- Información Demográfica de los estudiantes en el Estado
- Resumen del Estado sobre el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás
- Resultados por Subgrupos sobre el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás
- Resultados de las Pruebas o Evaluaciones en los grados 4 y 8
- Evaluaciones del estado para los grados 3,4,5,6,7,8,y 11
- Participación de miembros de la mesa directiva

¿Qué es AYP (Progreso Anual Adecuado)?

AYP representa el desempeño académico anual logrado en las pruebas de Lectura y Matemáticas con respecto a las metas que el estado, los distritos y las escuelas deben lograr para alcanzar el 100% nivel de competencia en el año escolar 2013-2014. AYP es parte de los estatutos estatales y federales. La ley federal Que Ningún Niño se Quede Atrás. (No Child Left Behind -NCLB), de 2001 determina que cada estado debe establecer un cronograma para lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP). El cronograma debe asegurar que no más de 12 años después del año escolar de 2001 -2002 todos los estudiantes en cada uno de los subgrupos descritos en la ley logre o sobrepase el nivel de competencia en las evaluaciones o pruebas académicas del estado. El estatuto de Nuevo Mexico, en el Artículo 2C indica que "El estado deberá establecer un 'programa de progreso anual adecuado' que mida el mejoramiento alcanzados en las escuelas públicas."

¿Qué tienen que hacer las escuelas para lograr AYP

Las escuelas necesitan:

- Lograr un nivel de participación de los estudiantes de 95% en las pruebas del estado.
- Alcanzar los niveles de competencia o reducir los niveles de incompetencia.
- Alcanzar los niveles establecidos de asistencia en las escuelas primarias y escuelas intermedias y de graduación para las escuelas secundarias.

¿Quién debe lograr AYP?

El estado, los distritos, las escuelas y subgrupos de 25 o mas estudiantes en las escuelas. Los subgrupos incluyen estudiantes en las siguientes categorías: Grupos Étnicos/Raza: Caucáseo, Africano-Americano, Asiático/Pacífico, Hispano, Indio Americano/Nativo de Alaska; como también Económicamente en Desventaja (FRL), Estudiantes de educación especial (SWD), y Estudiantes que están Aprendiendo Inglés (ELL).

Definición y Abreviación

Asiático: Asiático/Pacífico

Afr Am: Africano-Americano

ELL: Estudiante del idioma ingles; evaluaciones incluyendo estudiantes que dejaron el ELL despues del primer o segundo año

FRL: Almuerzo Gratis o de Precio Reducido; calificar al estudiante con una desventaja economico

SWD: Estudiantes con incapacidades; sin incluir a estudiantes de educion especial con talentoso especiales.

Escuelas Muy Pobres: Escuelos con la mayoría elegibles para FRL (25% de ellos encima)

Escuela de Poca Pobreza: Escuelas con el numero menor de estudiantes elegibles por FRL (25% de los de abajo)

Demografica De Los Estudiantes				
	SIDNEY GUTIERREZ MID		Todo El Estado	
	Número	%	Número	%
Femenino	31	51.7	160,866	47.0
Masculino	29	48.3	169,312	49.5
Caucáseo	33	55.0	95,406	27.9
Africano-Americano	0	0.0	8,670	2.5
Hispano	25	41.7	185,147	54.1
Asiático/Pacífico	2	3.3	4,506	1.3
Nativo Americano	0	0.0	36,449	10.7
Personas Aprendiendo el Idoma	0	0.0	55,866	16.3
Estudiantes con Desabilidades	4	6.7	45,346	13.3
Programa de Comida Gratis o Pr	0	0.0	203,946	59.6
Migrante	0	0.0	575	0.2

Fuente: STARS dia 40th sumetido al Departamento de Educación Pública

Progreso adecuado del año

Escuela	Calificación del AYP	Status de Mejoria	Escuela	Calificación del AYP	Status de Mejoria
SIDNEY GUTIERREZ MID	Met	Progressing			

AYP por Subgrupos

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 10 estudiantes como están indicados <>

Grupo Informes	Indicador Académico	AYP Meta %	Todos los Estudiantes %	Caucáseo %	Afr Am %	Hispano %	Asiático %	Indio Amer %	FRL %	ELL %	SWD %
SIDNEY GUTIERREZ MID	Dominio de la Lectu	57	86.2	96.8	<>	74.1	<>	<>	80.7	<>	<>
SIDNEY GUTIERREZ MID	Dominio Matematic	41	69.0	83.9	<>	51.9	<>	<>	61.3	<>	<>
SIDNEY GUTIERREZ MID	Índice de Asistencia	92	99.2	99.2	<>	99.2	99.2	<>	99.1	<>	99.6

Resultados de Todo el Estado Para el Programa de Evaluación Educativo Nacional (NAEP)

El progreso educativo de la evaluación nacional (NAEP) es llamada "La Tarjeta de Reporte" porque permite la comparación de progreso de estudiantes de todo el estado y la nación. NAEP no reemplaza la evaluación estandar que los estudiantes toman cada año, la cual mide como reportan los estudiantes segun el estandar del currículo del estado de Nuevo Mexico. Es requerido que todos los estudiantes en Nuevo Mexico tomen el examen de evaluación. Mientras NAEP escoje muestras representativas de estudiantes. Estas muestras no permiten resultados por distritos, como lo hacen las encuestas politicas y reportes por medio de venciudades. Para mas información visite <http://nces.ed.gov/nationsreportcard>.

Evaluaciones de NAEP han sido dadas en materias de leer, matemáticas, ciencias, escritura, historia de los estados unidos, geografía, arte y otras mas. Lectura y matemáticas son evaluadas cada cuatro años. los resultados presentados aqui son del año 2009 (lectura y matemáticas) y de 2005 (ciencias).

4th Grado	Lectura (2009)				Matematicas (2009)				Ciencia (2005)			
	% Avanzado	% Competent	% Básico*	% Por Debajo	% Avanzado	% Competent	% Básico*	% Por Debajo	% Avanzado	% Competent	% Básico*	% Por Debajo
Blanco	9.0	26.0	36.0	30.0	7.0	40.0	42.0	12.0	3.0	34.0	44.0	19.0
Negro	1.0	13.0	36.0	50.0	2.0	18.0	48.0	33.0	1.0	8.0	39.0	53.0
Hispano	1.0	12.0	32.0	55.0	1.0	16.0	48.0	34.0	1.0	9.0	34.0	56.0
Asiático	12.0	27.0	32.0	29.0	***	***	***	***	***	***	***	***
Indio Amer	1.0	9.0	24.0	66.0	#	13.0	43.0	43.0	#	5.0	31.0	64.0
SWD	1.0	4.0	12.0	83.0	#	9.0	41.0	50.0	#	4.0	26.0	69.0
ELL	#	3.0	13.0	84.0	#	5.0	36.0	60.0	#	3.0	23.0	74.0
FRL	1.0	11.0	31.0	57.0	1.0	16.0	46.0	36.0	#	10.0	35.0	55.0
Nuevo Mexico	4.0	16.0	32.0	48.0	3.0	23.0	46.0	28.0	1.0	16.0	37.0	45.0
Nación	7.0	24.0	34.0	34.0	6.0	33.0	43.0	19.0	2.0	25.0	39.0	34.0
8th Grado	% Avanzado	% Competent	% Básico*	% Por Debajo	% Avanzado	% Competent	% Básico*	% Por Debajo	% Avanzado	% Competent	% Básico*	% Por Debajo
Blanco	4.0	34.0	46.0	16.0	7.0	32.0	41.0	19.0	3.0	33.0	34.0	30.0
Negro	1.0	15.0	40.0	44.0	2.0	11.0	42.0	45.0	3.0	12.0	23.0	63.0
Hispano	#	14.0	44.0	42.0	1.0	10.0	39.0	50.0	#	9.0	26.0	65.0
Asiático	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Indio Amer	1.0	11.0	38.0	50.0	1.0	9.0	36.0	54.0	#	7.0	19.0	73.0
SWD	#	4.0	21.0	75.0	#	5.0	17.0	77.0	#	4.0	13.0	83.0
ELL	#	1.0	13.0	87.0	#	2.0	18.0	80.0	#	2.0	11.0	87.0
FRL	1.0	14.0	43.0	43.0	1.0	10.0	38.0	50.0	#	10.0	24.0	66.0
Nuevo Mexico	1.0	20.0	44.0	34.0	3.0	17.0	39.0	41.0	1.0	17.0	28.0	54.0
Nación	2.0	28.0	43.0	26.0	7.0	25.0	39.0	29.0	3.0	24.0	30.0	43.0

* Basico es comparado a Competente con la evaluacion estandar de Nuevo Mexico

*** Meta de Reportes estandares no fue cumplida- muestra no fue suficiente para permitir un presupuesto dependible

Rondar a cero

NAEP Tasas de Participación

	Lectura (%)	Matematicas (%)	Ciencia (%)
4th Grado ELL	73.0	95.6	94.1
4th Grado SWD**	64.3	84.6	85.9
8th Grado ELL	81.9	94.2	90.1
8th Grado SWD**	64.3	77.9	85.7

**NAEP no acomide a estudiantes con discapacidades severas; participacion no es mandatoria

Resultados del Evaluacion del Estado

Los estudiantes en escuelas de Nuevo México son evaluados en la Lectura, Matemáticas y Ciencia en el tres (3) al ocho (8) y en el grado undécimo. Son evaluados mediante las Estándares de Nuevo México se Basó la Evaluación (NMSBA) y a los estudiantes de educación especial con el programa de Evaluación Alternativo de Nuevo México (NMAPA). Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas y puntos de referencia de Nuevo México (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados de las evaluaciones o pruebas reportados incluyen a todos los estudiantes matriculados y que

3rd Grado		Lectura						Matematicas						Ciencia							
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros							% En Cada Nivel De Logros							% En Cada Nivel De Logros						
	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4			
NM 2008-09	99	25,222	9	51	23	14	99	25,229	8	45	41	3	99	25,214	11	70	16	0			
NM 2007-08	99	24,878	10	47	26	14	99	24,878	6	37	48	7	99	24,868	11	68	18	1			

Nivel 1= Advansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

4th Grado		Lectura						Matematicas						Ciencia							
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros							% En Cada Nivel De Logros							% En Cada Nivel De Logros						
	% Participante	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4			
NM 2008-09	99	25,138	10	41	32	14	99	25,140	8	33	50	7	99	25,121	1	50	44	3			
NM 2007-08	99	24,364	8	42	34	14	99	24,367	7	31	52	8	99	24,357	2	48	44	3			

Nivel 1= Advansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

5th Grado		Lectura						Matematicas						Ciencia							
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros							% En Cada Nivel De Logros							% En Cada Nivel De Logros						
	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4			
NM 2008-09	99	24,494	13	44	33	8	99	24,495	9	33	46	9	99	24,478	6	46	42	5			
NM 2007-08	99	24,274	10	45	35	8	99	24,274	8	31	47	11	99	24,270	3	43	48	4			

Nivel 1= Advansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

6th Grado		Lectura					Matematicas					Ciencia						
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros					
	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Femenino	<>	8	<>	<>	<>	<>	<>	8	<>	<>	<>	<>	<>	8	<>	<>	<>	<>
Masculino	100	12	8	66	25	0	100	12	33	50	8	8	100	12	33	41	25	0
Caucáseo	100	13	23	61	15	0	100	13	46	38	15	0	100	13	30	46	23	0
Negro	<>						<>						<>					
Hispano	<>	6	<>	<>	<>	<>	<>	6	<>	<>	<>	<>	<>	6	<>	<>	<>	<>
Asiático	<>	1	<>	<>	<>	<>	<>	1	<>	<>	<>	<>	<>	1	<>	<>	<>	<>
Indio Amer	<>						<>						<>					
ELL	<>						<>						<>					
FRL	<>	7	<>	<>	<>	<>	<>	7	<>	<>	<>	<>	<>	7	<>	<>	<>	<>
SWD	<>	1	<>	<>	<>	<>	<>	1	<>	<>	<>	<>	<>	1	<>	<>	<>	<>
Migrante	<>						<>						<>					
do 2008-09	100	20	15	65	20	0	100	20	35	40	20	5	100	20	20	55	25	0
do 2007-08	100	20	20	55	25	0	100	20	10	45	45	0	100	20	15	60	20	5
NM 2008-09	99	24,097	5	38	44	10	99	24,101	6	26	54	10	99	24,092	2	31	53	11
NM 2007-08	99	23,666	5	37	45	10	99	23,666	4	23	58	13	99	23,653	2	28	56	12

Nivel 1= Advansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

7th Grado		Lectura					Matematicas					Ciencia						
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros					
	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Femenino	100	10	20	70	10	0	100	10	30	30	40	0	100	10	10	60	30	0
Masculino	100	10	50	50	0	0	100	10	50	10	40	0	100	10	0	80	20	0
Caucáseo	<>	8	<>	<>	<>	<>	<>	8	<>	<>	<>	<>	<>	8	<>	<>	<>	<>
Negro	<>						<>						<>					
Hispano	100	11	45	45	9	0	100	11	45	0	54	0	100	11	0	72	27	0
Asiático	<>	1	<>	<>	<>	<>	<>	1	<>	<>	<>	<>	<>	1	<>	<>	<>	<>
Indio Amer	<>						<>						<>					
ELL	<>						<>						<>					
FRL	100	12	25	66	8	0	100	12	25	25	50	0	100	12	0	66	33	0
SWD	<>	3	<>	<>	<>	<>	<>	3	<>	<>	<>	<>	<>	3	<>	<>	<>	<>
Migrante	<>						<>						<>					
do 2008-09	100	20	35	60	5	0	100	20	40	20	40	0	100	20	5	70	25	0
do 2007-08	100	23	34	56	8	0	100	23	34	34	30	0	100	23	4	78	17	0
NM 2008-09	99	23,696	9	43	37	8	99	23,697	8	23	52	15	99	23,687	2	33	50	12
NM 2007-08	99	23,964	7	42	36	12	99	23,964	5	23	51	18	99	23,954	1	31	51	14

Nivel 1= Advansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

8th Grado		Lectura					Matematicas					Ciencia						
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros					
	% Participante	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participante	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participante	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Femenino	100	11	36	54	9	0	100	11	45	45	9	0	100	11	0	54	45	0
Masculino	<>	8	<>	<>	<>	<>	<>	8	<>	<>	<>	<>	<>	8	<>	<>	<>	<>
Caucáseo	100	12	33	66	0	0	100	12	66	25	8	0	100	12	0	91	8	0
Negro	<>						<>						<>					
Hispano	<>	7	<>	<>	<>	<>	<>	7	<>	<>	<>	<>	<>	7	<>	<>	<>	<>
Asiático	<>						<>						<>					
Indio Amer	<>						<>						<>					
ELL	<>						<>						<>					
FRL	<>	7	<>	<>	<>	<>	<>	7	<>	<>	<>	<>	<>	7	<>	<>	<>	<>
SWD	<>						<>						<>					
Migrante	<>						<>						<>					
do 2008-09	100	19	26	68	5	0	100	19	52	31	15	0	100	19	0	73	26	0
do 2007-08	100	17	17	70	11	0	100	17	41	41	17	0	100	17	0	76	17	5
NM 2008-09	99	23,969	8	53	28	8	99	23,965	7	35	49	7	99	23,959	0	26	57	14
NM 2007-08	99	24,576	5	58	28	6	99	24,579	6	29	49	13	98	24,564	0	24	58	14

Nivel 1= Avansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

11th Grado		Lectura					Matematicas					Ciencia						
Grupo Informes	% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros						% En Cada Nivel De Logros					
	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	% Participantes	Numero Prueba	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
NM 2008-09	98	20,191	5	45	36	10	98	20,181	8	25	37	26	97	20,178	1	31	56	7
NM 2007-08	97	20,363	6	43	36	11	97	20,365	8	24	39	24	96	20,104	1	32	55	6

Nivel 1= Avansado; Nivel 2= Proficiente; Nivel 3= Casi Proficienta; Nivel 4= Basico
NDA= No Data Disponible; <> = menos de 10 estudiantes

Gasto Presupuestado		
Incluye fondos generales de dinero unicamente por el ano 2008-2009		
	Gastos	%
Instrucciones Directas	385,733	71
Servicios de Apoyo Instrucion	158,110	29
Estudiantes	2,860	1
Instrucion	0	0
Administracion General	3,700	1
Administracion de la Escuela	119,910	22
Servicios Centrales	0	0
Mantenimiento y Operacion	31,640	6
Transportacion de Estudiantes	0	0
Otro	0	0
Apoyo No-Instrucional	0	0
Servicios de Comida	0	0
Servicios Comunitarios	0	0
Gastos de Capital	0	0
Gastos Totales	543,843	

Fuente: Informe de gastos que los distritos reportan a la Oficina de Presupuestos del Departamento de Educación del Estado de Nuevo Mexico.

Data de la Calidad de Maestros

Porcentaje De Maestros Enseñando Con Credenciales de Emergencia o Provisional: Todo el Estado 0.00% Distrito: 0.00%

	Clases Principales Que No Son Enseñadas Por Maestros	
	Todo el Estado	Distrito
Escuelas con Mucha Pobreza	1.57%	NA
Escuelas con Poca Pobreza	1.41%	NA

	Numero de Maestros	Maestros Cuyo Tienen Credenciales de Maestria o Mejor (%)	Maestros Cuyo Tienen Credenciales de Maestria o Mejor (%)	Clases Academicas Que No Son Enseñadas Por Medio De Maestros Calificados (%)
Todo el Estado	22020	58.1	41.3	1.7
SIDNEY GUTIERREZ MID	7	42.9	57.1	40.7

La diferencia en sumas de maestro y sumas de escuela puede ocurrir a causa de asignación NDA= No Data Disponible

Encuesta A Padres Sobre La Calidad De Educacion

La Encuesta sobre la Calidad de la Educación se les ofrece a todos los padres del distrito anualmente de acuerdo a la regulación. Ésta consiste de

- Q1. Me hijo esta seguro en la escuela.
- Q2. La escuela a la que atiende mi hijo/a esta en buena condicion y tiene suficiente espacio para apoyar educacion de buena calidad.
- Q3. La escuela a la que atiende mi hijo/a tiene requisitos altos de academia.
- Q4. Personal de la escuela me recomiendan a que participe en la educacion de mi hijo/a.
- Q5. La escuela ofrece acceso adecuado para computadoras y tecnologia que esta al dia.
- Q6. Empleados de la escuela mantienen disciplina consistente, cuya es conducible al aprendizaje.
- Q7. Mi hijo/a tiene una opcion adecuada de actividades de extra curriculo patrocinadas por medio de la escuela.
- Q8. La maestra de mi hijo/hija provee informacion suficiente y apropiada acerca del progreso academico de mi el o ella.
- Q9. Los empleados de la escuela usan varios metodos y estrategias instruccionales para lograr las necesidades de el o ella.
- Q10. Mi hijo/hijo toma la responsabilidad sobre su aprendizaje. Q10. mi hijo/hijo toma la responsabilidad sobre su aprendizaje.

	Total	Pregunta #	De Acuerdo Fuertemente	De Acuerdo (%)	No Estar de Acuerdo	Desacuerdo Fuertemente	No Sabe (%)	No Opinion (%)
Statewide	47964	1	28.4	53.8	4.3	1.9	4.2	7.5
Statewide	48009	2	24.1	49.9	9.8	4.6	4.5	7.3
Statewide	48000	3	31.6	50.2	5.2	2.1	3.3	7.6
Statewide	48007	4	30.5	47.7	8.2	3.3	2.6	7.8
Statewide	48003	5	23.9	48.2	6.1	2.4	11.7	7.7
Statewide	47999	6	25.3	50.9	6.9	3.3	5.9	7.7
Statewide	48001	7	19.6	45.2	12.4	5.3	9.2	8.4
Statewide	48006	8	39.6	43.6	5.5	2.5	1.5	7.4
Statewide	47996	9	25.6	50.8	5.9	2.6	7.4	7.7
Statewide	47998	10	33.4	49.3	6.1	2.2	1.4	7.7
SIDNEY GUTIERREZ MID	***	1						

(en blanco) = No data disponible